

2) Az 1/80 határozat 14. cikkének (1) bekezdését úgy kell értelmezni, hogy azzal nem ellentétes az olyan török állampolgár elleni kiutasító határozat meghozatala, akinek büntetőjogi felelősségét többször megállapították, amennyiben az érintett személyes magatartása valamely alapvető társadalmi érdek tényleges és kellően súlyos veszélyeztetésének minősül. A kérdést előterjesztő bíróságra hárul annak vizsgálata, hogy az alapügyben ez a helyzet áll-e fenn.

(<sup>1</sup>) HL C 281., 2006.11.18.

**A Bíróság (ötödik tanács) 2007. szeptember 27-i ítélete – Az Európai Közösségek Bizottsága kontra Luxemburgi Nagyhercegség**

(C-354/06. sz. ügy) (<sup>1</sup>)

**(Tagállami kötelezettség – Környezetvédelem – Igazságszolgáltatáshoz való jog)**

(2007/C 297/22)

Az eljárás nyelve: francia

#### Felek

Felperes: az Európai Közösségek Bizottsága (képviselők: J. Hottiaux és F. Simonetti meghatalmazottak)

Alperes: Luxemburgi Nagyhercegség (képviselő: C. Schiltz meghatalmazott)

#### Tárgy

Tagállami kötelezettség – A környezettel kapcsolatos egyes tervek és programok kidolgozásánál a nyilvánosság részvételéről, valamint a nyilvánosság részvétele és az igazságszolgáltatáshoz való jog tekintetében a 85/337/EKG és a 96/61/EK tanácsi irányelv módosításáról szóló, 2003. május 26-i 2003/35/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvnek (HL L 156., 17. o.; magyar nyelvű különkiadás 15. fejezet, 7. kötet, 466. o.) való megfeleléshez szükséges rendelkezések előírt határidőn belüli elfogadásának elmulasztása

#### Rendelkező rész

1) A Luxemburgi Nagyhercegség – mivel az előírt határidőn belül nem fogadott el minden olyan törvényi, rendeleti vagy közigazgatási rendelkezést, amely szükséges ahhoz, hogy megfeleljen a környezettel kapcsolatos egyes tervek és programok kidolgozásánál a nyilvánosság részvételéről, valamint a nyilvánosság részvétele és az igazságszolgáltatáshoz való jog tekintetében a 85/337/EKG és a 96/61/EK tanácsi irányelv módosításáról szóló, 2003. május 26-i 2003/35/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvnek – nem teljesítette a fenti irányelvből eredő kötelezettségeit.

2) A Luxemburgi Nagyhercegséget kötelezi a költségek viselésére.

(<sup>1</sup>) HL C 249., 2006.10.14.

**A Bíróság (negyedik tanács) 2007. október 11-i ítélete (Supremo Tribunal Administrativo [Portugália] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Erika Hollmann kontra Fazenda Pública**

(C-443/06. sz. ügy) (<sup>1</sup>)

**(Közvetlen adók – Az ingatlanjövödelmek megadóztatása – Tőke szabad mozgása – Adóalap – Hátrányos megkülönböztetés – Az adórendszer koherenciája)**

(2007/C 297/23)

Az eljárás nyelve: portugál

#### A kérdést előterjesztő bíróság

Supremo Tribunal Administrativo

#### Az alapeljárás felei

Felperes: Erika Hollmann

Alperes: Fazenda Pública

Beavatkozó: Ministério Público

#### Tárgy

Előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Supremo Tribunal Administrativo – Az EK 12. cikk, az EK 18. cikk, az EK 39. cikk, az EK 43. cikk és az EK 56. cikk értelmezése – Ingatlan visszterhes elidegenítéséből származó tőkenyeresség adóztatása – A más tagállamban illetőséggel rendelkező személy által végrehajtott elidegenítés kizárása a nemzeti területen illetőséggel rendelkező személyek esetében a tőkenyeresség vonatkozásában előírt részleges mentességből

#### Rendelkező rész

Az EK 56. cikket úgy kell értelmezni, hogy azzal ellentétes az alapügyben érintetthez hasonló azon nemzeti szabályozás, amely az adott tagállamban – a jelen esetben Portugáliában – található ingatlan átruházásából származó tőkejövödelmre magasabb adóterhet ír elő, ha ezen átruházást valamely másik tagállamban illetőséggel rendelkező személy valósítja meg, mint az abban az államban illetőséggel rendelkező személy által megvalósított, ugyanilyen típusú ügylet során szerzett tőkejövödelmre, amelyben az ingatlan található.

(<sup>1</sup>) HL C 326., 2006.12.30.